



新聞公報

香港政府新聞處印發
皇后大道中
拱北行
電話：五二二三三一九二

一九七五年十一月十五日

星期六

目錄

民政署積極推行道路安全運動 | | | | | 第一頁

薄扶林一段雙程路將予擴闊 | | | | | 第二頁

香港電台明上午十時播葛培理佈道會實況 | | | | | 第二頁

灣仔區義工親善訪問老人院 | | | | | 第三頁

龍翔道交通改道下星期三起實施 | | | | | 第三頁

教導學生適應環境為教師的主要任務 | | | | | 第四頁

中區道路安全日明在遮打道舉行 | | | | | 第七頁

夏慤道建行人天橋 | | | | | 第八頁

運輸署長今日主持安全駕駛比賽頒獎 | | | | | 第八頁

民政署積極推行道路安全運動

港九各區民政署為配合本年道路安全運動，將分別舉行多項活動，向市民宣傳道路安全之重要。

由油麻地民政署及灣仔民政區道路安全運動委員會主辦之宣傳道路安全足球比賽，將分別於後日（星期一）十九日及廿一日晚上六時至八時，在英皇佐治五校球場舉行，由區內社團及學校派隊參加。

該委員會並定於本月廿二日（星期六）下午三時至四時在彌敦道大華戲院門前舉行道路安全示範表演。

灣仔民政署及灣仔區道路安全委員會則定於本月廿二日上午安排區內小學生參觀秀茂坪交通安全城，並於同日及廿三日上午十時在灣仔京都戲院放映宣傳道路安全運動電影，招待區內市民參觀。此外並於上述兩日上午九時半及十一時在京都戲院門口舉行道路安全示範。

九龍城民政署及九龍城區道路安全委員會則定於本月二十二日（星期六）下午四時假座九龍城鄧鏡坡學校舉行宣傳道路安全標語比賽頒獎禮，由九龍城民政主任林中麟主持頒獎，各優勝者均可獲贈名貴獎品。

編輯注意：歡迎派員訪攝上述新聞。

薄扶林道一段雙程路 將予擴闊以改善交通

薄扶林道介於摩星嶺道與瑪麗醫院的一段雙程行車綫，將予擴闊以改善該區之交通。

工務司署路政處（港島）總工程師陳紹箕今日表示，該擴闊道路工程是改善薄扶林道交通計劃的一部份，將在明年一月展開，約需時廿四個月完成。

他在詳細解釋該項計劃時說，該段擴闊道路長約八百公呎，擴闊後將成爲一條每邊有兩條行車綫的馬路，每邊路旁將有一條兩公呎闊的行人路，並有若干巴士停車處及避車處。

陳氏表示，爲改善擴闊後的薄扶林道的環境，又將在路旁種植鮮花，及設置長椅以供休憩。

他指出改善該段道路不但可以解決目前該區的交通擠迫情況，同時更可使來往瑪麗醫院的緊急車輛暢通。

香港電台明上午十時 播葛培理佈道會實況

香港電台第二台，在本週日（十六號）上午十時開始爲信徒錄音報導葛培理，首日在大球場舉行之佈道會實況。

葛培理有現代馬丁路德之稱，以宣傳基督信仰，以社會現象來引起人類的問題，多思想基督教的道理。是次是應香港華人基督教聯會之邀請來港，葛培理博士亦會在十九年前來港進行一個同樣性質佈道大會。

灣仔區義工親善訪問老人院

灣仔民政署屬下之數十名義務工作人員將於明日（星期日）上午十時親善訪問香港仔華康老人宿舍百多名老人，並表演多項遊藝節目。

該批義工將由灣仔民政署代表及灣仔民政區委員盧振聲陪同。為該處老人表演歌唱、話劇及舞蹈等遊藝節目，並為老人代寫書信、清理雜物及其他工作。各老人並可分別獲贈禮物一份。

該等義工係由灣仔區學生及就業青少年組成，他們經常利用餘暇，參予社會服務工作。

龍翔道交通改道

下星期三起實施

九龍龍翔道將於星期三（十九日）開始實施交通改道，以疏導交通。

改道後，龍翔道的東行車輛將改用一條新行車線然後到達大埔道。目前，東行車輛須橫過大埔道。

現時龍翔道與南昌街間設有交通燈之路口，將遷至東面六十碼的地點。

龍翔道西行車輛將改用此新交通燈控制路口兩旁之新路線。

龍翔道西行往大窩坪道之車輛將改用南昌街至南昌街與歌和老街之迴旋處，然後可轉回南昌街往大窩坪道。

港島方面，亦將於下週二（十八日）實行一項新交通措施。

所有公共小巴，除獲得運輸署長許可外，於星期二上午十時起，將禁止駛入南風道及壽臣山道與黃泥涌峽道之間的一段深水灣道。

上述措施是為疏通該區交通而設，該處將放置適當交通標誌，指示小巴司機。

教導學生適應環境

為教師的主要任務

副教育司（專業）何雅明今日在香港教師會週年教學研討會演講時稱：教育必須具備足夠的適應性和推動力，以應付經常在轉變中的一個錯綜複雜的社會，同時又能保持一些經得起社會變遷考驗的價值。

是項適應能力係應付目前科技急劇發展及社會轉變的情況。

何氏稱：核子時代，社會福利制度，新的集體交通和運輸形式及太空探險等均對我們的生活和行爲有很大的挑戰。

何氏指出，科學及科技逐漸改變本港的生活習慣和工作的方式。越來越多兒童需要面對一個職業化的將來，單調的生活，工業大量生產下的公式化生活，及更多休閒時間。

學校因此負有一項重大任務去充實兒童的美術智識，使兒童接觸最上乘的文學，音樂和美勞作品，同時激發兒童熱烈參加各項創作性活動。

副教育司隨後從環境觀點方面，闡述教師的三項任務

他說：教師的首要及明顯任務是向學生解釋他們環境情況，因此課程應該配合學生的居住環境，使便於向他們解釋。

何氏補充說：教師的第一項責任是協助學生了解他們四周事態的發展，使之成為有用的知識，第二個同等重要的責任，就是提供他們生活中欠缺的資料。

更明確而言，課程應該補充環境之不足，務使學童的成長獲得整體的協調和均衡發展。舉例而言，在城市中生活的兒童不應對鄉村生活及其價值一無所知，同樣而言，在鄉村居住的兒童亦不能不認識到城市生活和它的重要性。

第三項職責，雖然看來似覺和學校課程無顯著關係，但對學校生活却十分重要，這職責就是去協助學生抗拒生活環境中各種不良影響，例如賭博，吸毒及其他社會壞風尚等。我們只要想到教師這三項任務，便可以知道教師的工作，雖然饒有意義，是何等的艱巨。

副教育司重申指出，教師是教育制度的支柱。

他說：當我們正要進入一個重要的教育發展局面，同時面臨多項青年問題時，這一句說話值得再三強調。

何氏強調：教育政策的推行，使兒童獲得正確培養一切仗賴教師個人的質素，他們的專業修養及教學技巧。

他說，教師是社會的一個工作者，在社會上執行他的任務。同時，教師本身所給予的正確教育，正是推行教育政策去適應社會需要的最有效方法。

中區道路安全日
明在遮打道舉行

爲配合一九七五年道路安全運動，中西區民政署及中西民政區委員會定於明日（星期日）上午十一時，在港島遮打道行人專用區舉行中區道路安全日。

開幕儀式由中西區民政主任吳榮奎，中區警司禡達，四個分區委員會主席白光，龐鼎元，鄒振猷，吳漢琛，上屆道路安全運動大會主席李銳志，及今屆主席梁適華主持。

儀式完畢後，香港交通安全隊表演步操及交通安全示範，南華會單車表演，麗的藝員陳儀馨小姐主持交通常識有獎問答，在場小朋友可即場參加。

現場並有二百名中區小學生以交通安全爲題展開繪畫比賽。大會又在會場展覽去年度標語比賽及本屆攝影比賽得獎作品。

編輯注意：歡迎派員訪攝上述新聞。

夏慤道建行人天橋

夏慤道和記大廈對開之處，將興建一條新行人天橋，以便行人橫過夏慤道。建築工程預料可於下月展開。

新天橋將以鋼筋混凝土興建，其位置距離現行臨時天橋以東不遠之處，建成後，約於一年前建成之現有臨時天橋將予拆卸。

工務司署顧問工程總工程師周子京表示，由於美梨道及紅棉路一處商業地區之發展，故在美梨道口橫過夏慤道的行人人數，大量增加，因此為方便行人起見，須要建築一條永久性的天橋。

新天橋分為兩節，每節長約二十三公尺，預料八個月可以完成。

運輸署長今日主持

安全駕駛比賽頒獎

運輸署長麥法誠今日指出本港大多數之交通意外是車輛在交通擠迫時行駛而發生的。

他指出很多交通意外是由於駕車者對道路之闊度、車輛之距離及速度估計錯誤，或不明白在有限制的情況下駕駛之危險而引致者。

麥氏在石崗舉行的「安全駕駛比賽」頒獎典禮中發表上述意見。

他形容比賽為一個「有意義及愉快的比賽」。比賽是由英軍汽車協會與香港政府合辦，以響應現正舉行之道路安全運動。

麥氏又讚揚得獎者及參加者的出色表現。他表示在今日的比賽中，各駕駛者已經在辨別闊度、距離和速度及在受限制情況下駕駛方面的考驗。

他指出假如參加者把今日比賽中的路障當作行人及道路上的其他車輛，與及時常緊記駕駛時可能發生之危險，則會有助於減少本港之交通意外。

他強調在路上發生交通意外的懲罰並非為失去分數，而是可能喪失生命。